

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 18 (1900)
Heft: 208

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnement:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6.
2^e semestre 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

| | | | |
|---|--|---|---|
| Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). | | Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). | |

Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Weltausstellung Paris. — Exposition universelle de Paris. — Poststättverkehr mit Smyrna und Vathy. — Echange des colis postaux avec Smyrne et Vathy. — Commerce extérieur de la Suisse dans le 1^{er} trimestre 1900. — Ansländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein in Basel.
Das kantonale Rechtsdomizil wird hiermit verzeigt für den Kanton Zug bei Herrn Caspar Stöbel, Postverwalter, in Zug. (D. 59)
Basel, den 6. Juni 1900.

Namens des Centralkomitees,
Der Präsident: M. Jenny. Der Aktuar: A. Gürtler.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkureröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(L. E. 281 u. 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sic, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beizuholen.

Dichiarazioni di fallimenti.
(L. E. 281 e 282.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalweil. (1076¹)
Gemeinschuldner: Brunner, Joh. Carl, Uhrmacher, von Wald, sesshaft an der Gotthardstrasse in Thalweil.
Datum der Konkureröffnung: 26. Mai 1900.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 14. Juni 1900, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Hotel «Catharinahof» in Thalweil.
Eingabefrist: Bis und mit 11. Juni 1900.

Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (1078)
Failli: Friedrich, Jean, scieur et marchand de bois, à Glovelier.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 juin 1900.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 16 juin 1900, dès les 2 heures de l'après-midi, dans la salle des audiences du tribunal, à Delémont.
Délai pour les productions: 9 juillet 1900 inclusivement.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (1061)
Fallito: Caretti Liberale, già domiciliato a Lugano.
Data della dichiarazione del fallimento: 31 maggio 1900.
Prima adunanza dei creditori: Lunedì, 18 giugno 1900, alle ore 3 pom., nella sala delle adunanze dell'ufficio d'esecuzione e fallimenti in Lugano.
Termine per le insinuazioni: 9 luglio 1900 inclusivamente.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lavaux, à Cully. (1058)
Failli: Gorjat, Aug^{te}, commerce de vins, à Cully.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1900.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 16 juin 1900, à 3 heures après-midi, en maison de justice à Cully.
Délai pour les productions: 9 juillet 1900 inclusivement.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges. (1059)
Faillie: Société en nom collectif V^o Rawlyer et fils, à Ecublens.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 mai 1900.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 11 juin 1900, à 11 heures du jour, au bureau de l'office, à Morges.
Délai pour les productions: 9 juillet 1900 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(L. E. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Graduatoria.
(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1074/75¹)
Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft A. Schlatter-Zollinger & Cie, Fette und Oele, zur Villa «Flora», in Zollikon (S. H. A. B. 1900, pag. 599).
Gemeinschuldner: Schlatter-Zollinger, Alfred, Kaufmann, von Hüttweilen (Kt. Thurgau), wohnhaft zur Villa «Flora» in Zollikon (S. H. A. B. 1900, pag. 635).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Juni 1900.

Kt. Zürich. Konkursamt Schwamendingen. (1072²)
Gemeinschuldner: Escher, Friedrich, Zimmermeister, von Zürich I, wohnhaft in Oerlikon (S. H. A. B. 1900, pag. 511).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Juni 1900.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (1081)
Gemeinschuldner: Wiedmer, Carl, gew. Baumeister, in Bern (S. H. A. B. 1900, pag. 216).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Juni 1900.

Kt. Bern. Konkursamt Biel. (1073)
Gemeinschuldner: Rothacher, Herrmann Ernst, gew. Schuhhändler in Biel (S. H. A. B. 1900, pag. 121).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Juni 1900.

Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (1080)
Failli: Nussbaumer, Henri, fermier, à Kohlholz, commune de Delémont (F. o. s. du c. 1900, page 175).
Délai pour interter l'action en opposition: 19 juin 1900 inclusivement.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera. (1062)
Fallito: Cathieni, Giovanni, già negoziante in Daro (F. u. s. di c. 1900, pag. 636).
Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 19 giugno 1900 inclusivamente.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 261.) (L. P. 261.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Kt. Bern. Konkursamt Burgdorf. (1063)
Gemeinschuldner: Lüthi, Peter, Baumeister, in Burgdorf (S. H. A. B. 1900, pag. 764).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 19. Juni 1900.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens hegehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1060)
Gemeinschuldner: Keller-Huber, Konrad, Hafnermeister, zum Fröschauhof, in Zürich.
Einspruchsfrist: Bis und mit 19. Juni 1900.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Vorderland in Lutzenberg. (1067)
Gemeinschuldner: Bänziger, Jacob, Fabrikant, im Rosenberg, in Heiden (S. H. A. B. 1900, pag. 600).
Datum des Schlusses: 5. Juni 1900.

Kt. Graubünden. Konkursamt Ilanz. (1068)
Gemeinschuldner: Hesse, R., zum Bündner-Bazar, in Ilanz (S. H. A. B. 1898, pag. 661).
Datum des Schlusses: 6. Juni 1900.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Illnau.* (1064*)
Im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl werden im Konkurse des Schmid-Kägi, Joh., in Zürich III (S. H. A. B. 1900, pag. 735), Montag, den 9. Juli 1900, nachmittags 2 Uhr, im Rössli in Brüttsellen öffentlich versteigert: Circa 1 Hektare und 32 Aren Wiesland an der Wangnerstrasse, im Civilgemeindsbanne Brüttsellen gelegen.
Die Steigerungsbedingungen können vom 20. Juni 1900 an hierorts eingelesen werden.

Kt. Bern. *Konkursamt Burgdorf.* (1065)
Gemeinschuldner: Lüthi, Abraham, Müller, in Burgdorf (S. H. A. B. 1900, pag. 704).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 20. Juni 1900, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Burgdorf.
Steigerungsgegenstände: Diverse Buchforderungen.

Kt. Schwyz. *Konkursamt Schwyz.* (1082/3)
In Konkursachen über Lüönd; Laurenz, von Schwyz-Häggen (S. H. A. B. 1900, pag. 736), werden Samstag, den 16. Juni, vormittags 10 Uhr, einige auf der Liegenschaft «Föhnenschwand, Brüscherberg und Zugehör», Nr. 1157 des Grundbuches Schwyz, befindliche Inventargegenstände versteigert. Dieselben sind Fr. 165 gewertet.

Aus dem Konkurse über die Firma Bachmann & Co in Wädenswil, mit Sitz in Rothenthurm (S. H. A. B. 1900, pag. 756), gelangt Samstag, den 7. Juli 1900, nachmittags 4 Uhr, im Gasthause zu «3 Königen» in Schwyz zur öffentlichen Steigerung:
Eine Parzelle Land, 1493 m² haltend, nebst den darauf erstellten Torfwerkgebäulichkeiten, sowie die in diesen Gebäuden vorfindlichen Maschinen und Utensilien und ebenso die Rollbahngelände, Nr. 560 des Grundbuches Rothenthurm.
Schatzung Fr. 40,000
Eingaben für Kapital, Zinsen und Lasten bis Donnerstag, den 21. Juni.
Die Steigerungsbedingungen und die Verträge der Tit. Oberallmünd-Verwaltung, auf welche verwiesen wird, liegen vom 25. Juni an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Olten.* (1070)
Zu Händen der Konkursmasse des Spielmann-Studer, Eugen, in Olten (S. H. A. B. 1900, pag. 703), werden Dienstag, den 26. Juni 1900, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Löwengarten an der Aaraustrasse in Olten versteigert:
Hyp.-Buch Obergösgen Nr. 28, 477 Aren 90 m² Schachen Hausplatz, Hofstatt, Wohnhaus und Scheuer Nr. 53, assekuriert für Fr. 1800, Wohnung Nr. 53 a, assekuriert für Fr. 3600; konkursamtlich geschätzt für Fr. 16,000.
Hyp.-Buch Olten Nr. 1190, 3 Aren 30,6 m² Rosenbifang, Wohnhaus Nr. 720, assekuriert für Fr. 36,200, Waschhaus Nr. 720 a, Fr. 2000, Zubehörenden (nicht versichert) Fr. 5000, Kellier Fr. 2400; zusammen konkursamtlich geschätzt für Fr. 52,000.
Die Steigerungsbedingungen sind vom 16. Juni 1900 an zur Einsicht aufgelegt.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten.* (1066)
II. Steigerung.
Gemeinschuldner: Willi, Jacob, Viehhändler, Strick-Altstätten (S. H. A. B. 1900, pag. 636).
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 10. Juli 1900, abends 8 Uhr, im «Schützenhaus» in Altstätten.
Objekte:
1) Eine Heimat im Strick, bestehend in Wohnhaus, zwei Scheunen und Remise, assekuriert unter Nr. 522, 523, 8057 und 3176 für Fr. 5800, Fr. 3900, Fr. 1300 und Fr. 1100, samt beiliegendem Heu- und Obstwachs und Vorholz.
2) Ein Stück Heu- und Obstwachs daselbst, jenseits des Baches. Jährlicher Heuertrag von Ziffer 1 und 2: 156 m².
3) Ein Stück Säeboden im Strick 700 315
4) Ein Fettheu- und Pferdeheumad, samt darauf stehendem Stadel, assekuriert unter Nr. 2773 für Fr. 1900, auf der Brittern im Bannriet 23,668 9 000
5) Ein Stück Boden daselbst, ob der Staatsstrasse 1,241 4 000
6) Ein Turbenmad in Rohrmäder im Bannriet 10,063 2 200
7) Ein Heu- und Streuemad im Edenlehn 14,600 3 200
Angebot an der ersten Steigerung: Auf Ziff. 1—6 keines; auf Ziff. 7 Fr. 2100.
Die Steigerungsbedingungen liegen auf dem Konkursamte zur Einsicht auf.

Kt. Aargau. *Konkursamt Brugg.* (1071)
Im Konkurse des Hünenwadel-Schilplin, Albert, in Veltheim, kommt Dienstag, den 3. Juli 1900, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Bären» in Veltheim dessen Liegenschaft, bestehend in einem Wohnhause, Nr. 96, geschätzt zu Fr. 30,000, nebst ca. 18 Aren Hausplatz und Gartenland, geschätzt zu Fr. 1280, zur Versteigerung.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers.* (1069)
Débiteur: Guye-Barbezat, négociant, aux Verrières.
Date du jugement accordant le sursis: 31 mai 1900.

Commissaire au sursis concordataire: Arthur Lambelet, huissier, aux Verrières.
Délai pour les productions: 29 juin 1900 inclusivement
Assemblée des créanciers: Mardi, 40 juillet 1900, à 3 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville de Môtiers.
Délai pour prendre connaissance des pièces chez le commissaire: Du 30 juin au 9 juillet 1900.
Les productions doivent être adressées directement au commissaire.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern. *Gerichtspräsidium von Kriens und Malters.* (1077)
Schuldnerin: Frau Weingartner-Grau, B., vorm. «z. Rössli» in Horw (S. H. A. B. 190.), pag. 568).
Verlängerung: 1 Monat, d. h. bis 7. Juli 1900.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern. *Gerichtspräsident von Laufen.* (1079)
Schuldner: Wormser-Götschel, L., Manufakturwarengeschäft, in Laufen (S. H. A. B. 1900, pag. 580).
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 27. Juni 1900, vormittags 9 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten, im Rathssaale in Laufen.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Wallis. *Konkursamt Brig.* (1084)
Gemeinschuldner: Vercellino, Ferdinand, Wirt, in Naters (S. H. A. B. 1900, pag. 403).
II. Gläubigerversammlung: Freitag, den 15. Juni 1900, nachmittags 2 Uhr, im Bürgerhaus in Brig.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Weltausstellung Paris.

In die Bureau der Klassenpreisgerichte (s. unsere Nummer vom 31. Mai) sind ferner folgende schweizerische Preisrichter berufen worden:
Herr Ed. Des Gouttes, in Genf, als Vicepräsident des Preisgerichts der Klasse 75 (Beleuchtung, ausgenommen elektrische);
Herr Prof. R. u. d. Escher, in Zürich, als Vicepräsident des Preisgerichts der Klasse 76 (Spinnerei und Seilerei);
Herr Oberst David Perret, in Neuenburg, als Vicepräsident des Preisgerichts der Klasse 96 (Uhrmacherei).

Infolge der Ernennung des Herrn Prof. Müller-Thurgau zum Vicepräsidenten des Preisgerichts der Klasse 36: Weinbau (s. unsere Nummer vom 31. Mai) ist die der Schweiz für diese Klasse zugestandene Stelle eines Suppleanten in diejenige eines eigentlichen Preisrichters umgewandelt worden.

Exposition universelle de Paris.

Depuis la publication parue dans notre numéro du 31 mai, les jurés suisses ci-après désignés ont encore été appelés à faire partie du bureau du jury de leur classe:
M. Ed. Des Gouttes, à Genève, est vice-président du jury de la classe 75 (éclairage non électrique);
M. le Professeur Rud. Escher, à Zurich, est vice-président du jury de la classe 76 (filature et corderie);
M. le Colonel David Perret, à Neuchâtel, est vice-président du jury de la classe 96 (horlogerie).

Le siège de suppléant dans la classe 36 (viticulture), accordé à la Suisse, a été transformé en siège de juré titulaire, ensuite de la nomination de M. le Professeur Müller-Thurgau à la vice-présidence du jury de cette classe (voir notre numéro du 31 mai).

Verschiedenes. — Divers.

Poststückverkehr mit Smyrna und Vathy. Infolge Quarantänemassnahmen sind Poststücke nach Smyrna und Vathy, für welche die Leitung via Oesterreich verlangt wird, bis auf weiteres ausschliesslich über Triest zu befördern.
Der Leitungsweg via Rumänien wird daher bis auf weiteres geschlossen.

Echange des colis postaux avec Smyrne et Vathy. Par suite de mesures quaranténaires, les colis postaux à destination de Smyrne et de Vathy dont on demande l'acheminement par la voie d'Autriche doivent jusqu'à nouvel ordre être dirigés exclusivement sur Trieste.
La voie d'acheminement par la Roumanie est ainsi fermée jusqu'à nouvel avis.

Commerce extérieur de la Suisse dans le 1^{er} trimestre 1900. D'après le tableau provisoire élaboré par le bureau de la statistique commerciale, l'importation, calculée sur la base des unités de valeur pour 1899, s'est élevée dans le 1^{er} trimestre 1900 à 272,9 millions de francs (276,1 millions de francs en 1899), et l'exportation, conformément aux déclarations faites, à 210,3 millions de francs (191,4 millions de francs en 1899). Il y a lieu d'ajouter à ces sommes 21,7 millions de francs (28,7 millions de francs en 1899), représentant l'importation des métaux précieux monnayés et leur exportation ascendant à 13,6 millions de francs (16,8 millions de francs en 1899). Malgré la diminution de l'importation pour la somme de 3,2 millions de francs, l'exportation a augmenté de 18,9 millions de francs, ce qui constitue une amélioration du bilan commercial de 22,1 millions de francs.

Ansländische Banken. — Banques étrangères.

| | Banque de France. | | | | |
|----------------------|-------------------|---------------|------------------------|---------------|---------------|
| | 31 mai. | 7 juin. | | 31 mai. | 7 juin. |
| Eneaisse mé-tallique | fr. | fr. | Circulation de billets | fr. | fr. |
| | 3,181,550,181 | 3,197,858,551 | | 4,106,193,965 | 3,973,884,800 |
| Portefeuille | 1,011,844,782 | 800,874,699 | Comptes cour. | 731,061,846 | 681,218,564 |

Vereinigte Schweizerbahnen.



Die diesjährige ordentliche

Generalversammlung der Aktionäre

findet statt

Donnerstag, den 28. Juni 1900, vormittags 10 $\frac{1}{2}$ Uhr,
im Saale des „Schützengarten“ in St. Gallen.

Die Tagesordnung ist folgende:

- 1) Vorlage des Rechenschaftsberichtes und der Rechnungen und Bilanz für das Jahr 1899 nebst bezüglichen Anträgen des Verwaltungsrates.
- 2) Bericht der Revisionskommission.
- 3) Eventuell: Anträge des Verwaltungsrates zu den die Jahresrechnungen betreffenden Beschlüssen des schweizerischen Bundesrates.
- 4) Statutarische Wahlen.

Sowohl die stimmberechtigten, als die nicht stimmberechtigten Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind eingeladen, gemäss Artikel 18 der Statuten ihre Aktien nebst den von ihnen unterzeichneten Nummernverzeichnissen acht Tage vor dem Versammlungstage, mithin spätestens bis zum 20. Juni, an einem der nachbezeichneten Domizile:

- In St. Gallen am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofgebäude).
- » Zürich bei der Schweiz. Kreditanstalt oder bei der Eidg. Bank daselbst,
- » Chur bei der Bank für Graubünden,
- » Glarus bei der Bank daselbst,
- » Winterthur bei der Bank daselbst.
- » Basel beim Schweiz. Bankverein.
- » Genf bei den Herren Hentsch & Comp.,
- » Bern bei der Eidg. Bank daselbst.
- » Solothurn bei den Herren Henzi & Kully.
- » Aarau bei der Aargauischen Bank.
- » Schaffhausen bei der Bank daselbst.
- » Frankfurt a. M. bei der Deutschen Effekten- und Wechselbank,
- » Berlin bei den Herren Gebrüder Veit & Comp.,

gegen Empfangsbescheinigung zu hinterlegen.

Wenn die Aktien sich bei einem der von dem Verwaltungsrate den Anmeldungsstellen bezeichneten Bankinstitute im Depot befinden, so kann der Ausweis des Aktienbesitzes mittelst eines bei der Anmeldungsstelle zu deponierenden Aktiencertifikates geleistet werden, welches das spezifizierte Aktienverzeichnis enthält, vom Aktienbesitzer unterzeichnet und mit der Bescheinigung des betreffenden Bankinstituts versehen sein soll, dass die Aktien von demselben bei ihr deponiert seien.

Stimmberechtigt sind gemäss Artikel 19 der Statuten nur diejenigen Eigentümer von Namenaktien, die als solche seit wenigstens sechs Monaten im Aktienbuch eingetragen sind, d. h. die nicht später als am 27. Dezember 1899 eingetragen wurden.

Die Inhaberaktionäre und die nicht stimmberechtigten Namenaktionäre (Artikel 20 der Statuten) können der Generalversammlung mit beratender Stimme beiwohnen.

Für die deponierten stimmberechtigten Namenaktien werden dem Eigentümer der Aktien oder Aktiencertifikate grüne Ausweiskarten verabfolgt, die am Tage der Generalversammlung vor dem Versammlungslokale gegen Stimmkarten ausgetauscht werden. Die nichtstimmberechtigten Namen- und Inhaberaktionäre erhalten weisse Eintrittskarten, deren Vorweisung zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt. Die Stellvertretung nichtstimmberechtigter Aktionäre ist unzulässig und ebenso die Abgabe von mehr als einer Ausweiskarte für einen Aktienbesitz.

Nach dem 20. Juni können bei den auswärtigen Domizilen keine Depositionen von Aktien und Aktiencertifikaten mehr gemacht werden, und es werden auch dort keine Ausweis- und Eintrittskarten mehr verabfolgt, sondern nur noch in St. Gallen, aber auch hier nur bis zum 22. Juni.

Die deponierten Aktien können und sollen innerhalb längstens acht Tagen vom Tage nach der Generalversammlung an gegen Abgabe der Empfangsbescheinigung wieder bezogen werden.

Der Rechenschaftsbericht über das Jahr 1899 und der Bericht der Revisionskommission sind vom 19. Juni an im Verwaltungsgebäude in St. Gallen zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt und können daselbst, sowie vom 20. Juni an auch bei obgenannten Domizilen bezogen werden.

Die Ausweis- und die Eintrittskarten zur Generalversammlung berechtigen am 27. und 28. Juni, an letzterem Tage jedoch nur mit denjenigen Zügen, welche bis 10 $\frac{1}{2}$ Uhr vormittags in St. Gallen eintreffen, zur freien Fahrt auf den eigenen Linien der Vereinigten Schweizerbahnen in II. und III. Wagenklasse, aber ausschliesslich nur in der Richtung nach St. Gallen.

Am Schlusse und beim Austritte aus der Generalversammlung werden den Aktionären gegen Abgabe der Stimm- bzw. Eintrittskarten Freibillette für die Rückfahrt verabfolgt, gültig für den 28. und 29. Juni, jedoch ausschliesslich nur in der Richtung von St. Gallen weg über die auf der Rückseite der Freibillette angegebenen Routen.

Jede Stimm- bzw. Eintrittskarte hat nur auf ein Freibillet Anspruch.

Für die in der Richtung von St. Gallen weg sich bewegenden Züge sind die Ausweis-, Stimm- und Eintrittskarten absolut ungültig zur Freifahrt.

St. Gallen, den 2. Juni 1900.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident:

Wirth.

Der Sekretär:

Seller.

(998)

Spar- und Leihkasse Stein am Rhein.

Gegründet 1843 unter Garantie der Stadtgemeinde Stein a. Rhein.

Reserven Fr. 374,000.

Laut Beschluss des Verwaltungsrates sind wir bis auf weiteres Abgeber von Obligationen à 4 $\frac{1}{4}$ % in beliebigen Beträgen von Fr. 500 an auf 3–5 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung, auf den Namen oder Inhaber lautend.

Stein a. Rh., den 10. Mai 1900.

A. A.

Die Verwaltung.

Rhätische Bahn.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 26. Juni 1900, nachmittags 3 Uhr,
im Regierungsgebäude in Chur.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Berichtes und der Rechnung pro 1899 und Beschlussfassung über Verwendung des Reinertrages.
- 2) Erneuerungs-, bzw. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Kontrollstelle für 1900.
- 4) Festsetzung der Reiseentschädigungen und Sitzungsgelder für die Mitglieder des Verwaltungsrates (Art. 20 der Statuten).

Wir verweisen speziell auf Art. 10 unserer Statuten und teilen gleichzeitig mit, dass die Hauptkasse unserer Gesellschaft in Chur und die Schweizerische Eisenbahnbank in Basel als diejenigen Stellen bezeichnet worden sind, bei welchen die Titel bis längstens den 23. Juni hinterlegt und Zutrittskarten zum Besuche der Generalversammlung in Empfang genommen werden können. Bei den genannten Stellen kann auch der Jahresbericht und der Bericht der Revisoren vom 18. Juni an von den Aktionären bezogen werden.

Namens des Verwaltungsrates,

(991)

Der Präsident:

Th. von Sprecher.

Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald, Basel.

Ordentliche Generalversammlung des Jahres 1900

Dienstag, den 26. Juni 1900, nachmittags 3 Uhr,
im Lokal der Gesellschaft, St. Albananlage Nr. 7.

Tagesordnung:

- 1) Bericht und Rechnung pro 30. April 1900.
- 2) Bericht der Kontrollstelle.
- 3) Festsetzung der Dividende.
- 4) Wahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1900/1901.

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, haben die Aktionäre ihre Aktien mindestens drei Tage vor derselben bei der Gesellschaftskasse zu deponieren.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisionsbericht werden vom 18. Juni an zur Einsicht der Aktionäre am Sitze der Gesellschaft auflegen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

(979)

Preiswerk.

Bekanntmachung.

Die Aktiengesellschaft der Dampfbootunternehmung Wädensweil hat durch Schlussnahme der Generalversammlung ihrer Aktionäre vom 10. Februar 1900 ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig den Verkauf ihrer beiden Dampfboote «Wädensweil» und «Speer» an die Zürcher Dampfbootgesellschaft in Zürich nach Massgabe eines Kaufvertrages vom 6. Februar 1900 genehmigt.

Hievon wird gemäss Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechtes öffentlich Kenntnis gegeben und damit zugleich die Aufforderung an etwaige Gläubiger unserer Gesellschaft verbunden, ihre Ansprüche an dieselbe bis längstens Ende Juni 1901 bei dem Unterzeichneten zu Händen des mit Durchführung der Liquidation beauftragten Verwaltungsrates anzumelden, unter der Androhung, dass nach Ablauf der genannten Frist gemäss Art. 667 O. R. die Verteilung des Gesellschaftsvermögens ohne Rücksicht auf die bis dahin nicht geltend gemachten Forderungen erfolgen würde. (928)

Wädensweil, den 25. Mai 1900.

Namens des Verwaltungsrates

der Dampfbootgesellschaft Wädensweil in Liq.,

Der Vicepräsident:

Fritz Weber.

Bank in Zürich.

Wir nehmen bis auf weiteres Gelder an

gegen Cassabons

von 1–6 Monate à 3 $\frac{3}{4}$ %» 7–12 » à 4 $\frac{1}{4}$ %

gegen Obligationen

auf 3 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitig freistehender Kündigung auf 6 Monate zu 4%.

Zürich, im Mai 1900.

(903)

Die Direktion.

De Jong's holländischer Cacao

(königl. holländ. Hoflieferant),

(823)

garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig und von köstlichem Geschmack und Aroma. — Zu haben in Delikatessen- u. Kolonialwarenhandlungen, Apotheken und Droguerien.

Generalvertretung für die Schweiz:

P. Widemann, F. Fark's Nachf., Zürich.

OFFICINE ELETTRICHE GENOVESI.

Società Anonima.

Capitale sociale L. 3,000,000 interamente versato.

Sede a Genova.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der am 28. Juni 1. J., vormittags 10 Uhr, in den Geschäftsräumen der Schweizerischen Kreditanstalt stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1899.
- 2) Bericht der Revisoren.
- 3) Beschlussfassung über Genehmigung der Bilanz per 31. Dezember 1899 und Erteilung der Entlastung.
- 4) Neuwahl in den Verwaltungsrat und Festsetzung der ihm zustehenden Entschädigungen.
- 5) Wahl von drei effektiven und zwei stellvertretenden Revisoren für das Jahr 1900 und Festsetzung ihrer Entschädigungen.

Auf Grund des Art. 6 der Gesellschafts-Statuten wird hierdurch bekannt gegeben, dass die nachstehend aufgeführten Banken zum Empfang der Aktien, welche mindestens 5 (fünf) Tage vor der Versammlung deponiert werden müssen, ermächtigt sind, und zwar:

Banca Commerciale Italiana, in Genua.
Credito Italiano, in Genua.
Deutsche Bank, in Berlin.
Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich.

Genua, den 1. Juni 1900.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

(985)

E. Rathenau.

Unione Italiana Tramways Elettrici.

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu der am 28. Juni 1900, vormittags 11 Uhr, in den Geschäftsräumen der Schweizerischen Kreditanstalt zu Zürich stattfindenden ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

A. Ordentliche Generalversammlung.

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über die Geschäftsführung 1899.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über Genehmigung der Bilanz am 31. Dezember 1899 und Dividende-Verteilung.
- 4) Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Festsetzung der dem Verwaltungsrat auf Grund von Art. 15 der Statuten zustehenden Entschädigung.
- 6) Wahl von drei effektiven und zwei stellvertretenden Rechnungsrevisoren und Festsetzung ihrer Entschädigung.

B. Ausserordentliche Generalversammlung.

- 1) Abänderung der Art. 13 und 18 der Gesellschafts-Statuten.

Auf Grund des Art. 6 der Gesellschafts-Statuten wird hierdurch bekannt gegeben, dass die nachstehend aufgeführten Banken zum Empfang der Aktien, welche mindestens fünf Tage vor der Versammlung deponiert werden müssen, ermächtigt worden sind:

Banca Commerciale Italiana, Genua.
Credito Italiano, Genua.
Deutsche Bank, Berlin.
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.

(980)

Der Präsident: **G. Rossi.**

Società di Ferrovie Elettriche e Funicolari.

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zu einer ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am 28. Juni 1900, nachmittags 3 Uhr, in den Geschäftsräumen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich stattfinden wird.

Tagesordnung:

Ordentliche Generalversammlung.

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1899.
- 2) Bericht der Revisoren.
- 3) Beschlussfassung über Genehmigung der Bilanz pro 31. Dezember 1899 und Erteilung der Entlastung. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Neuwahlen in den Verwaltungsrat und Festsetzung der ihm zustehenden Entschädigung.
- 5) Wahl von drei effektiven und zwei stellvertretenden Revisoren für das Jahr 1900 und Festsetzung ihrer Entschädigungen.

Ausserordentliche Generalversammlung.

- 1) Aenderung der Art. 13 und 18 der Gesellschafts-Statuten.

Laut Art. 6 der Gesellschafts-Statuten sind zur Teilnahme an der Generalversammlung alle Aktionäre berechtigt, welche mindestens fünf Tage vor der Versammlung ihre Aktien bei einer der untenbezeichneten Stellen deponiert haben.

Banca Commerciale Italiana, Genua.
Credito Italiano, Genua.
Deutsche Bank, Berlin.
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.

Genua, den 5. Juni 1900.

Für den Verwaltungsrat:

(982)

Dr. Emil Frey, Präsident.

Maran. Graubünden.

5 Stunden von Chur.
1900 M. U. M.

PENSION HOF MARAN. (745)

Luftkurort I. Ranges auf walddumkränzttem Hochplateau. Herrliches Alpenpanorama. Ausgedehnte Waldpromenaden. Lohnendste Exkursionen. Alpenseen. Prospekte gratis.

Warner.

Società dei Tramways Orientali di Genova.

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zu einer ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am 28. Juni 1900, nachmittags 4 Uhr, in den Geschäftsräumen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich stattfinden wird.

Tagesordnung:

Ordentliche Generalversammlung.

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1899.
- 2) Bericht der Revisoren.
- 3) Beschlussfassung über Genehmigung der Bilanz pro 31. Dezember 1899 und Erteilung der Entlastung. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
- 4) Neuwahlen in den Verwaltungsrat und Festsetzung der ihm zustehenden Entschädigung.
- 5) Wahl von drei effektiven und zwei stellvertretenden Revisoren für das Jahr 1900 und Festsetzung ihrer Entschädigungen.

Ausserordentliche Generalversammlung.

- 1) Aenderung der Art. 13 und 18 der Gesellschafts-Statuten.

Laut Art. 6 der Gesellschafts-Statuten sind zur Teilnahme an der Generalversammlung alle Aktionäre berechtigt, welche mindestens fünf Tage vor der Versammlung ihre Aktien bei einer der untenbezeichneten Stellen deponiert haben.

Banca Commerciale Italiana, Genua.
Credito Italiano, Genua.
Deutsche Bank, Berlin.
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich.

Genua, den 5. Juni 1900.

Für den Verwaltungsrat:

(981)

R. Kolle, Präsident.

Gesellschaft für Bandfabrikation.

Die Tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der Dienstag, den 26. Juni 1900, vormittags 10¹/₂ Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, St. Johannvorstadt 33, stattfindenden ersten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Tagesordnung:

- 1) Beschlussfassung betreffend:
 - a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1899/1900 und Entlastung der Verwaltung;
 - b. Verwendung des Jahresergebnisses, beides nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle.
- 2) Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1900/1901.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder einen Ausweis über deren Besitz spätestens bis und mit Samstag, den 23. Juni 1900 bei der Gesellschaft, St. Johannvorstadt 33, oder bei dem Bankhause von Speyr & Cie bis nach beendeter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird. — Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle werden vom 18. Juni an bei der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Basel, den 7. Juni 1900.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

(986)

J. J. Schuster-Burckhardt.

Elektrische Bahn Stansstad-Engelberg.

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf

Montag, den 25. Juni 1900, vormittags 10 Uhr,

in den

obern Saal des Café Flora in Luzern

eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Konstatierung der Zeichnung und Einzahlung des Prioritätsaktien-Kapitals (Art. 618 O.-R.).
- 2) Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1899.
- 3) Bericht der Rechnungscommission.
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Die Herren Aktionäre können die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz mit Angabe der Aktiennummer vom 21. bis 23. Juni bei Herren Falek & Cie. in Luzern in Empfang nehmen, wo auch Geschäftsbericht samt Rechnung und Rapport der Rechnungsrevisoren vom 17. Juni an eingesehen und bezogen werden können.

Luzern, den 30. Mai 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

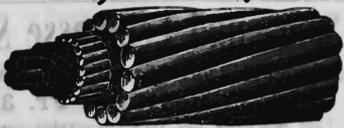
(990)

Der Präsident: Ein Mitglied:

E. Schmid. R. Winkler.

Aubert & C^o, Cossonay-Gare

Draht- und Kabelwerke.



Leitungsdrähte für Sonnerien, Licht- und Kraftanlagen.
Apparaten-Dynamo-Drähte etc. etc.

(950) Bleikabel für Schwach- und Starkstrom.